

NÁVOD K OBSLUZE

PIZZA PEC PYRALIS CIRCLE



Před uvedením do provozu si prosím přečtete návod k obsluze.
Při chybné obsluze se na zařízení záruka nevztahuje. Uložte si jej pro pozdější použití.

ČESKY

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

V souladu se Směrnicí o nízkém napětí **2014/35/UE**, Směrnicí **2014/30/UE**, Směrnicí **2006/42 EEC** (stroje), označením CE.

V souladu se Směrnicí (EC) Č. **1935/2004** Evropského Parlamentu a Rady ze dne **27. října 2004** o materiálech a předmětech určených pro styk s potravinami.

Typ zařízení / Stroj

ELEKTRICKÁ PEC

Obchodní značka

PYRALIS

Model

PYRALIS CIRCLE

Harmonizované normy nebo technické specifikace (označení), které byly použity v souladu s nejvyššími odbornými normami bezpečnosti platnými v EHS, jsou tyto:

Standardy nebo další normativní dokumenty

EN 60335-1 EN 60335-2-64

EN 55014

Další informace:

Jako výrobce a/nebo zplnomocněný zástupce společnosti v EHS tímto na vlastní odpovědnost prohlašuji, že zařízení splňuje základní požadavky výše uvedených směrnic.

Zařízení je zkonstruováno a testováno v souladu s bezpečnostními předpisy uvedenými v referenčních evropských směrnicih.

Tento návod je určen osobám, které budou zařízení instalovat, používat nebo opravovat, aby bylo dosaženo vždy těch nejlepších výsledků.

V případě dotazů k obsahu nebo jakýchkoli dalších vysvětlení se obraťte na výrobce nebo autorizovanou servisní organizaci a uveďte číslo kapitoly a téma, které potřebujete objasnit.

Je důležité uchovat tento návod k obsluze na bezpečném a přístupném místě, a to i v případě, že bude zařízení přemístěno na jiné místo provozu nebo změni majitele. Zajistěte možnost kdykoli do něj v případě potřeby nahlédnout a využít v něm obsažené informace, které jsou nezbytné pro zajištění práce při zaručení bezpečných podmínek.

Kromě toho je tento dokument z právního hlediska morálním vlastnictvím výrobce a je zakázáno manipulovat s jeho obsahem, překládat jej nebo jej, byť jen částečně, neoprávněně nebo bez předchozího písemného souhlasu výrobce poskytovat třetím osobám.

Je zakázáno šířit technické informace, grafická znázornění a specifikace obsažené v tomto návodu bez předchozího písemného souhlasu výrobce.

Výrobce není povinen informovat o jakýchkoli pozdějších změnách výrobku

© Copyright 2013

OBSAH

1	ÚVOD	7
1.1	SYMBOLY	7
1.2	ZAMYŠLENÉ POUŽITÍ	7
1.3	ÚČEL A OBSAH TOHOTO NÁVODU	7
1.4	UCHOVÁNÍ TOHOTO NÁVODU	7
1.5	AKTUALIZACE NÁVODU	8
1.6	OBECNÉ INFORMACE	8
1.7	DODRŽOVÁNÍ PŘÍSLUŠNÝCH BEZPEČNOSTNÍCH PŘEDPISŮ A PŘEDPISŮ O PREVENCI ÚRAZU	8
1.8	ZÁKONNÁ ZÁRUKA	9
1.9	ODPOVĚDNOST VÝROBCE	9
1.10	POŽADAVKY NA UŽIVATELE	9
1.11	TECHNICKÁ PODPORA	9
1.12	NÁHRADNÍ DÍLY	9
1.13	VÝROBNÍ ŠTÍTEK	10
1.14	BALENÍ	10
2	BEZPEČNOSTNÍ DOPORUČENÍ	10
2.1	UPOZORNĚNÍ PRO INSTALAČNÍ TECHNIKY	10
2.2	UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE	10
2.3	UPOZORNĚNÍ PRO PRACOVNÍKY ÚDRŽBY	11
3	DOPRAVA A MANIPULACE	12
4	PŘÍPRAVA PROSTORU INSTALACE	12
4.1	BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ	12
4.2	PROSTOR INSTALACE PECE	13
5	INSTALACE	13
5.1	UMÍSTĚNÍ PECE	13
5.2	PŘIPOJENÍ ZAŘÍZENÍ	14
5.2.1	Elektrické připojení	14
5.2.2	Uzemnění	14

6	ZPROVOZNĚNÍ A POUŽÍVÁNÍ PECE	
6.1	POPIS OVLÁDDACÍHO PANELU	15
6.1.1	Funkce tlačítek	17
6.1.2	Význam zobrazovaných symbolů	18
6.2	PRVNÍ ZAPNUTÍ PECE	19
6.3	POSTUP ZAPNUTÍ PECE	19
6.4	FUNKCE DIGITÁLNÍHO OVLÁDACÍHO PANELU	19
6.5	ZAPNUTÍ OTOČNÉHO TALÍŘE	22
6.6	OBECNÉ POKYNY PRO NEJLEPŠÍ VÝSLEDKY PEČENÍ	22
6.7	DOPORUČENÍ NAŠEHO ŠÉFPIZZAŘE	23
6.8	PROVOZNÍ FÁZE	23
6.9	RYCHLÉ PROGRAMOVÁNÍ	24
6.10	NASTAVENÍ DATA A ČASU	24
6.11	NASTAVENÍ OPOŽDĚNÉHO STARTU	24
6.12	POUŽITÍ VÝFUKOVÉHO VANTILU	25
6.13	POSTUP VYPNUTÍ	25
7	ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ	26
7.1	BEZPEČNOSTNÍ DOPORUČENÍ	26
7.2	PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA UŽIVATELEM	26
7.2.1	Čištění žáruvzdorných desek	26
7.2.2	Čištění vnějšího povrchu pece	26
8	ALARMY A MOŽNÉ ZÁVADY	27
9	INFORMACE PRO LIKVIDACI	29

Vážený zákazníku,
Především vám děkujeme, že jste si vybrali náš produkt, a blahopřejeme vám k výběru.
Abyste mohli svou novou pec lépe používat, přečtěte si prosím pozorně informace
obsažené v tomto návodu.

1 ÚVOD

Výrobce si vyhrazuje právo kdykoli a bez předchozího upozornění změnit technické specifikace a vlastnosti a/nebo funkce stroje.

1.1 SYMBOLY

V tomto návodu jsou důležité informace zvýrazněny pomocí následujících symbolů:



POKyny: Pokyny týkající se správného používání trouby a pokyny pro osoby odpovědné za

používání zařízení.



UPOZORNĚNÍ: Označuje obzvláště důležité bod.



NEBEZPEČÍ: Označuje důležité informace o postupech, jejichž dodržováním předejdete nehodám nebo škodám

12 ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

Pece byly navrženy a zkonstruovány výhradně pro použití v potravinářském průmyslu, pro přípravu a pečení pizzy a podobných výrobků.

Výše popsaná zamýšlená použití jsou při aktuální konfiguraci zařízení jedinými způsoby použití povolenými výrobcem: **nepoužívejte zařízení způsobem, který neodpovídá výše uvedeným pokynům a zamýšlenému použití.**

Předpokládané použití platí pouze pro zařízení, které je v dobrém konstrukčním, mechanickém a technickém stavu.

13 ÚČEL A OBSAH TOHOTO NÁVODU

Účely:

Účelem tohoto návodu je umožnit uživateli obsluhovat stroj v souladu se všemi předpisy a využít potřebné materiály pro správné, bezpečné a trvalé používání.

Obsah:

Tento návod obsahuje všechny potřebné informace pro instalaci, používání a údržbu zařízení. Důsledné dodržování informací obsažených v tomto návodu zaručuje vysokou úroveň bezpečnosti a produktivity zařízení.

14 UCHOVÁNÍ TOHOTO NÁVODU

Uchování a použití:

Tento návod musí být pečlivě uschován a musí být vždy k dispozici k nahlédnutí jak uživateli, tak osobám odpovědným za montáž a údržbu.

Tento Návod k obsluze je nedílnou součástí tohoto zařízení.

Znehodnocení a likvidace:

V případě potřeby si u výrobce nebo prodejce vyžádejte další kopii tohoto návodu.

Předání pece jinému uživateli:

Pokud je pec prodána novému majiteli/uživateli, je původní majitel povinen předat tento návod majiteli/uživateli novému.

1.5 AKTUALIZACE NÁVODU

Tento návod je poslední verze vydaná v okamžiku uvedení zařízení na trh.

Návody, které jsou již na trhu k dispozici k již prodaným zařízením, nebudou po případných úpravách, změnách nebo použití nových technologií na zařízeních nově uváděných na trh považovány za nedostatečné nebo nevyhovující.

1.6 OBECNÉ INFORMACE

Informace:

V případě komunikace s výrobcem nebo prodejcem vždy uvádějte výrobní číslo zařízení a identifikační údaje zařízení uvedené na výrobním štítku.

Zřeknutí se odpovědnosti:

Dodáním tohoto návodu výrobce odmítá jakoukoli občanskoprávní i trestněprávní odpovědnost za nehody způsobené částečným nebo úplným nedodržením zde uvedených pokynů.

Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost vyplývající z nesprávného použití zařízení nebo nesprávného použití uživatelem, neoprávněných úprav a/nebo oprav, použití neoriginálních náhradních dílů nebo dílů nevhodných pro tento model stroje

Nepravidelná údržba:

Práce nepravidelné údržby musí provádět kvalifikovaný personál vyškolený k zásahům na modelu pece uvedeném v této příručce.

Odpovědnost za instalační práce:



Výrobce nenese odpovědnost za instalaci pece. Odpovědnost za ni nese instalaci provádějící subjekt, který splňuje požadavky zákonů o ochraně spotřebitele, a který je současně zodpovědný i za provedení kontrol, souvisejících se správností navržené instalace. Kromě toho musí být respektovány všechny bezpečnostní předpisy uvedené v platné relevantní legislativě v místě instalace.

Používání:

Kromě pokynů obsažených v této příručce podléhá používání zařízení všem bezpečnostním předpisům uvedeným v platné relevantní legislativě v místě instalace.

1.7 DODRŽOVÁNÍ PŘÍSLUŠNÝCH BEZPEČNOSTNÍCH PŘEDPISŮ A PŘEDPISŮ O PREVENCI ÚRAZŮ

- Směrnice 2006/95/ES "O harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektrických materiálů určených pro použití v určitých mezích napětí".
- Směrnice 2004/108/ES "O harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility a zrušená směrnice 89/336/EHS".
- Směrnice 89/391/EHS "O provádění opatření na podporu zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců během pracovní směny".
- Směrnice 2006/42/ES "O strojích a změnách směrnice 95/16/ES".
- Směrnice 85/374/EHS a směrnice 1999/34/ES "O harmonizaci právních a správních předpisů členských států, pokud jde o odpovědnost za škody způsobené vadnými výrobky"

- Směrnice 2002/95/ES "o omezení používání určených nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních".
- Směrnice 2002/96/ES a 2003/108/ES "o nakládání s elektrickými a elektronickými zařízeními RAEE" a jejich následné změny."

1.8 ZÁKONNÁ ZÁRUKA

Záruční doba je v souladu s normami Evropského společenství a začíná běžet od data vystavení faktury při nákupu.

V rámci této lhůty budou bezplatně vyměněny nebo opraveny pouze ty díly, u nichž budou z jednoznačných a prokazatelných důvodů zjištěny výrobní vady; to se netýká elektrických součástí a součástí podléhajících opotřebení.

Do záruky nejsou zahrnuty náklady na dopravu a práci.

Aby bylo možné využít zákonnou záruku, musí uživatel, jak je uvedeno ve směrnici 1999/44/ES, důsledně dodržovat pokyny obsažené v tomto návodu, a to zejména:

- vždy používejte pec v mezích jejího určení;
- vždy a pečlivě provádějte pravidelnou údržbu;
- k používání pece pověřte pouze pracovníky s odpovídajícími dovednostmi, chováním a řádným školením a autorizací.

Nedodržení pokynů uvedených v této příručce má za následek okamžité zrušení záruky.

1.9 ODPOVĚDNOST VÝROBCE



Výrobce odmítá veškerou občanskoprávní a trestněprávní odpovědnost, ať už přímou nebo nepřímou,

z důvodů:

- instalace, která neodpovídá místním aktuálně platným předpisům a bezpečnostním směrnicím;
- nedodržení pokynů uvedených v této příručce;
- instalace nekvalifikovaným a nevyškoleným personálem;
- použití, které není v souladu s bezpečnostními směrnicemi;
- úpravy a opravy stroje, které nejsou povoleny výrobcem;
- použití neoriginálních náhradních dílů nebo dílů, které nejsou určeny pro daný model pece;
- nedostatečné údržby;
- mimořádné události.

1.10 POŽADAVKY NA UŽIVATELE

Uživatelé trouby musí být dospělá, odpovědná osoba, která má potřebné technické znalosti pro běžnou údržbu mechanických a elektrických součástí stroje.

Dbejte na to, aby se během provozu stroje nedostaly do jeho blízkosti děti.

1.11 TECHNICKÁ PODPORA

Výrobce je schopen řešit veškeré problémy, které se vyskytnou v souvislosti s používáním a údržbou zařízení po celou dobu jeho životnosti.

Informace o nejbližším středisku autorizované servisní organizace jsou vám k dispozici na centrále společnosti.

1.12 NÁHRADNÍ DÍLY

Používejte výhradně originální náhradní díly.

S výměnou dílů nečekejte, až se úplně opotřebují.

Výměna opotřebovaného dílu před jeho úplným zničením pomáhá předcházet zraněním v důsledku nehod způsobených neočekávaným poškozením součástí, které by mohlo způsobit vážné poškození zdraví osob nebo hmotné škody.



Provádění pravidelných prohlídek, jak je uvedeno v kapitole "ÚDRŽBA A ČISTENÍ"

1.13 VÝROBNÍ ŠTÍTEK

Výrobní štítek umístěný na peci obsahuje všechny údaje o stroji, včetně údajů o výrobcí, výrobního čísla a značky .

1.14 BALENÍ

Pec je dodávána v uzavřeném kartonovém obalu připevněném pásy k dřevěné paletě, kterou lze přemísťovat pomocí vysokozdvizných vozíků a/nebo jiných podobných prostředků.

Uvnitř balení se kromě stroje nachází také návod k použití, instalaci a údržbě a prohlášení o shodě podle směrnice o strojních zařízeních.

2 BEZPEČNOSTNÍ DOPORUČENÍ

21 UPOZORNĚNÍ PRO INSTALAČNÍ TECHNIKY



Zkontrolujte, zda je umístění trouby v souladu s místními, národními a evropskými předpisy.

- Dodržujte pokyny uvedené v této příručce.
- Neprovádějte elektrická připojení pomocí provizorních, poškozených nebo neizolovaných kabelů.
- Zkontrolujte, že uzemnění elektrického systému funguje správně.
- Vždy používejte osobní ochranné pomůcky a další ochranné prostředky v souladu s právními předpisy.

22 UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE



Podmínky v prostoru, kde bude stroj instalován, musí splňovat následující podmínky:

- prostor musí být suchý;
- v dostatečné vzdálenosti musí být k dispozici zdroje vody a tepla;
- větrání a osvětlení pracovního prostoru musí být vhodné a musí splňovat hygienické a bezpečnostní normy stanovené místně platnými právními předpisy;
- podklad musí být rovný a pevný pro usnadnění důkladného čištění;
- v bezprostřední blízkosti zařízení nesmí být žádné překážky, které by mohly ovlivnit normální větrání stroje.

Další povinnosti uživatele:

- 1 dbejte na to, aby se do blízkosti zařízení nedostaly děti;
- 2 dodržujte pokyny uvedené v této příručce.
- 3 neodstraňujte bezpečnostní prvky na zařízení ani s nimi nemanipulujte;
- 4 vždy věnujte zvýšenou pozornost prováděné práci a nepoužívejte zařízení, pokud jste v rozrušeném stavu;
- 5 všechny operace provádějte s maximální bezpečností a klidem;
- 6 respektujte pokyny a výstrahy uvedené na štítcích zařízení.

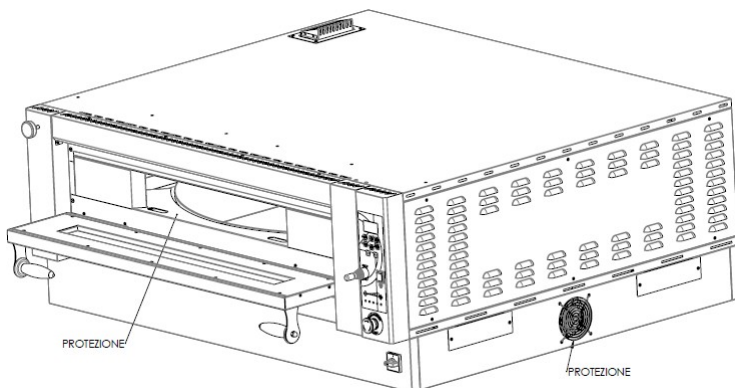
Štítky slouží pro prevenci nehod, a proto musí být vždy dokonale čitelné. Pokud jsou poškozené a nečitelné, je nutné je vyměnit, můžete si vyžádat náhradu od výrobce.

- Na konci každé pracovní směny, před čištěním, údržbou nebo přesunem, odpojte zařízení od elektrické sítě.

➤

VAROVÁNÍ: Při práci je bezpodmínečně zakázáno odstraňovat bezpečnostní kryty.

Pohybující se části mohou způsobit vtažení rukou nebo oděvu, rozdrčení nebo pořezání prstů.



23 UPOZORNĚNÍ PRO PRACOVNÍKY ÚDRŽBY



Vždy dodržujte pokyny uvedené v návodu k obsluze.

- Vždy používejte osobní ochranné pomůcky a další ochranné prostředky.
- Před zahájením jakékoli údržby se ujistěte, že je pec, kterou jste používali, vychladlá.
- Pokud je některý z bezpečnostních prvků opotřebovaný nebo vadný, je pec jako celek rovněž považována za vadnou a je zakázáno ji používat.
- Před zásahem do elektrických nebo elektronických částí a konektorů odpojte pec od elektrické sítě.

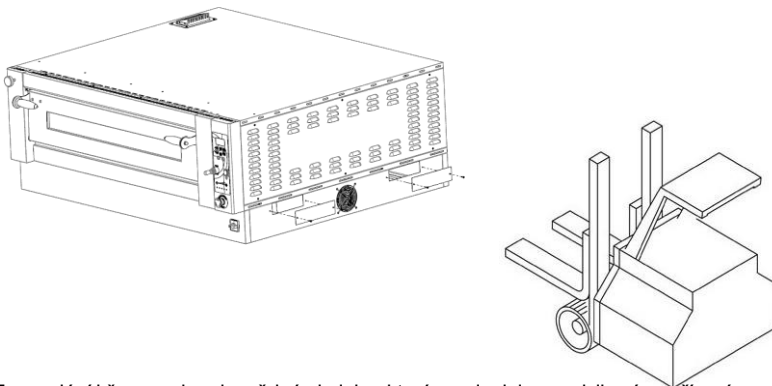
3 DOPRAVA A MANIPULACE

Pec je dodávána se všemi potřebnými díly v uzavřeném balení připevněném na dřevěné paletě s popruhy.

Trouba musí být vyložena z přepravního vozidla a zvednuta pomocí vhodného zařízení.

K přepravě trouby na místo instalace použijte vhodný manipulační prostředek s odpovídající nosností. Při zvedání se vyvarujte prudkých pohybů.

Ujistěte se, že nosnost manipulačních prostředků je vyšší než hmotnost zvedaného zařízení.



Za zvedání břemene je odpovědná obsluha, která manipuluje se zdvihacím zařízením.

Pro usnadnění používání, čištění a údržby ponechte kolem pece volný prostor přibližně 20 cm.

NEBEZPEČÍ



Dávejte pozor, aby si děti nehrály s obalovými materiály (například s plastovou fólií a polystyrenem). Nebezpečí udušení!

4 PŘÍPRAVA PROSTORU INSTALACE

4.1 BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Odpovědnost za práce prováděné v místě instalace nese uživatel. Uživatel je rovněž odpovědný za provádění kontrol souvisejících s instalací stroje.

Uživatel musí dodržovat všechny místní, národní a evropské bezpečnostní předpisy a normy. Zařízení musí být instalováno na podklad s odpovídající nosností.

Pokyny pro montáž a demontáž trouby jsou určeny specializovaným technikům.

Uživatelům vždy doporučujeme, aby se s technickými požadavky obrátili na naši autorizovanou servisní organizaci. Pokud zasahují jiní technici, doporučujeme ujistit se o jejich kvalifikaci.

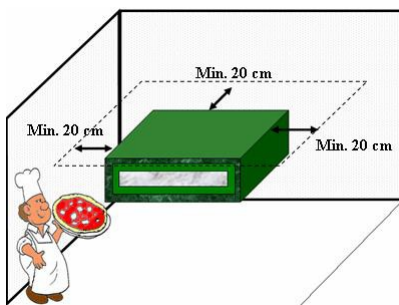
Před zahájením montáže nebo demontáže stroje musí technik dodržovat bezpečnostní opatření v souladu s platnou legislativou, zejména musí:

- A) pracovat za příznivých podmínek;
- B) pracovat v bezvadných psychických a fyzických podmínkách a musí kontrolovat, zda jsou jednotlivé prvky pro prevenci nehod plně funkční;
- C) nosit ochranné rukavice pro prevenci úrazů;
- D) nosit ochrannou obuv zabraňující úrazům;
- E) používat elektricky izolované nářadí;
- F) dbát na to, aby v prostoru montáže a demontáže nebyly žádné překážky.

4.2 PROSTOR INSTALACE PECE

Následující obrázek znázorňuje minimální vzdálenosti, které je třeba dodržet při umístění stroje, aby se usnadnilo používání, čištění a údržba pece.

! Minimální vzdálenost mezi pecí a okolními stěnami nebo jinými předměty musí být přibližně 20 cm.



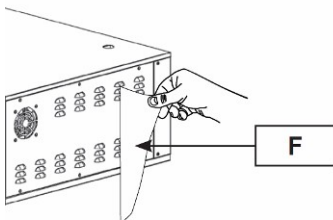
5 INSTALACE

Instalaci musí provádět kvalifikovaný personál v souladu s místními, národními a evropskými předpisy.

5.1 UMÍSTĚNÍ PECE

Ujistěte se, že je pec postavena na stojanu s odpovídající nosností a že je usazena do vodorovné polohy.

Po vybalení pece z obalu ji umístěte na připravené místo, dodržte minimální vzdálenosti (viz bod 4.2). Odstraňte případné ochranné vrstvy polystyrenu a **sejměte ochrannou fólii (F)**. Nepoužívejte nástroje, které by mohly povrchy poškodit.



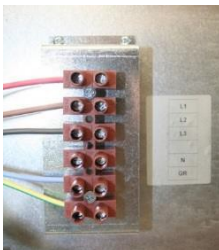
5.2 PŘIPOJENÍ ZAŘÍZENÍ

5.2.1 Elektrické připojení

Pec není vybavena napájecím kabelem. Pro elektrické připojení spotřebiče je nutné použít automatický proudový chránič s rozpínací vzdáleností mezi kontakty nejméně 3 mm. Při připojování elektrického spotřebiče je nutné postupovat následujícím způsobem:

- Sejměte pravý boční panel;
- Připojte napájecí kabel do svorkovnice.

Napájecí kabel musí být typu **H07-RNF**, se schváleným minimálním průřezem předepsaným příslušnou směrnici.



Elektrická přípojka (zásuvka) musí být snadno přístupná, nesmí být umístěna na nepřístupném místě, např. za pecí.

! Elektrická přípojka (zásuvka) musí být snadno přístupná i po instalaci pece.

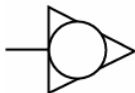
Vzdálenost mezi zařízením a zásuvkou musí být taková, aby nedocházelo k napínání napájecího kabelu. Kromě toho nesmí být kabel umístěn pod podstavcem zařízení.

! Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn pracovníkem autorizované servisní organizace nebo kvalifikovaným elektrotechnikem, aby se zabránilo jakýmkoli rizikům.

5.2.2 Uzemnění

☐ **Je nezbytně nutné elektrický systém řádným a dostatečným způsobem uzemnit.**

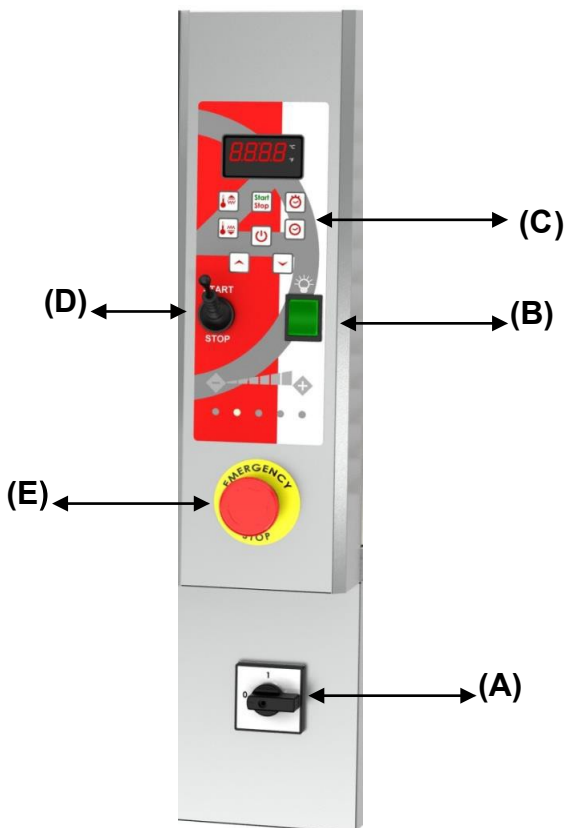
Spotřebič musí být připojen do ekvipotenciálního systému. Připojení se provádí na svorku označenou symbolem, kterou najdete v blízkosti napájecí svorkovnice. Průřez ekvipotenciálního vodiče musí být nejméně 10 mm². Symbol ekvipotenciálu je znázorněn



na následujícím obrázku:

6 ZPROVOZNĚNÍ A POUŽÍVÁNÍ PECE

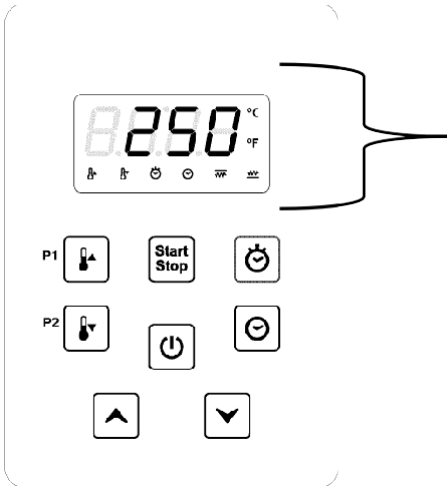
6.1 POPIS OVLÁDACÍHO PANELU



Ovládací panel obsahuje:

- Hlavní vypínač (A);
- Vypínač osvětlení komory (B);
- Digitální ovládací panel (C).
- Páčka START a STOP (D)
- Tlačítko nouzového vypnutí (E)

Digitální ovládací panel (C) umožňuje oddělené nastavení horních a spodních topných těles a poskytuje informace o teplotách v reálném čase. Umožňuje také aktivaci a nastavení časovače a zpoždění osvětlení.



ZOBRAZOVANÉ SYMBOLY	
SYMBOL	POPIS
°C	ST. CELSIA
°F	ST. FAHRENHEITA
	TEPLOTA NAHOŘE
	TEPLOTA DOLE
	ČASOVAČ
	HODINY
	HORNÍ TOPNÁ TĚLESA
	DOLNÍ TOPNÁ TĚLESA ELEMENTS

FUNKČNÍ TLAČÍTKA			
SYMBOL	POPIS	SYMBOL	POPIS
	TLAČÍTKO ON/OFF (ZAP/VYP)		TLAČÍTKO ČASOVAČE
	TLAČÍTKO NAHORU/ P1 PROGRAM		TLAČÍTKO PRO ZVÝŠENÍ HODNOTY a zobrazení teploty nahoře
	TLAČÍTKO DOLŮ/P2 PROGRAM		TLAČÍTKO PRO SNÍŽENÍ HODNOTY a zobrazení teploty dole
	TLAČÍTKO HODINY (nastavení časovače zpoždění)		TLAČÍTKO START/STOP pro dobu pečení

6.1.1 Funkce tlačítek



Tlačítko ON/OFF

(VYP/ZAP)

Pokud je digitální ovládací panel ve stavu Off (vypnuto), jedním stisknutím se zapne. Když je digitální ovládací panel ve stavu "On" (zapnuto), dlouhé stisknutí a podržení po dobu tří sekund přepne do stavu "Off" (vypnuto).



Tlačítko TOP (nahore) / P1 PROGRAM

Když je digitální ovládací panel zapnutý (na displeji se zobrazuje průměrná teplota v pečicí komoře), jedním stiskem tlačítka se program 1 vrátí zpět a zobrazí se hlášení "P1".

Minimálně tři sekundy trvajícím stisknutím umožňuje změnu nastavené nejvyšší teploty (zvoleného programu).



Tlačítko BOTTOM (dole) / P2 PROGRAM

Když je digitální ovládací panel zapnutý (na displeji se zobrazuje průměrná teplota v pečicí komoře), jedním stiskem tlačítka se program 2 vrátí zpět a zobrazí se hlášení "P2".

Minimálně tři sekundy trvajícím stisknutím umožňuje změnu nastavené nejvyšší teploty (zvoleného programu).



Tlačítko Zvýšení hodnoty / Zobrazení teploty nahore

Když se na displeji zobrazuje průměrná teplota v pečicí komoře, jedním stisknutím tlačítka zobrazíte horní teplotu.

Když je aktivní režim programování (**p1** nebo **p2**), dojde po stisku tlačítka ke zvýšení zvolené hodnoty.



Tlačítko Snížení hodnoty / Zobrazení teploty dole

Když se na displeji zobrazuje průměrná teplota v pečicí komoře, jedním stisknutím tlačítka zobrazíte spodní teplotu.

Když je aktivní režim programování (**p1** nebo **p2**), dojde po stisku tlačítka ke snížení zvolené hodnoty.



Tlačítko CLOCK / doba zpoždění zapnutí

Když je digitální ovládací panel zapnutý, minimálně tři sekundy trvajícím stisknutím aktivuje zpožděné zapnutí (kontrolka hodin bliká)



Tlačítko COOKING TIMER (doba pečení)

Když je digitální ovládací panel zapnutý, minimálně tři sekundy trvajícím stisknutím umožní změnit dobu pečení (kontrolka časovače bliká).



Tlačítko START/STOP

Když je digitální ovládací panel zapnutý:

- po nastavení zpožděného zapnutí (stiskem ) se jedním stisknutím tlačítka start/stop zahájí odpočítávání (odpočet) zpožděného zapnutí;
- když probíhá odpočítávání zpožděného zapnutí, tři sekundy trvajících stisknutí dotykového tlačítka start/stop umožňuje jeho zrušení;
- po nastavení časovače pečení (stiskem ) se jedním stisknutím tlačítka start/stop zahájí odpočítávání časovače doby pečení;
- když probíhá odpočítávání časovače doby pečení, jedním stisknutím tlačítka start/stop se odpočítávání zastaví. Dalším stisknutím se odpočítávání znovu zapne;
- když probíhá odpočítávání časovače pečení, tři sekundy trvajících stisknutí tlačítka start/stop umožňuje časovač deaktivovat.

6.1.2 Význam zobrazovaných symbolů

°C Symbol CELSIUS

Je aktivní, když je teplota nastavena ve stupních Celsia.

°F Symbol FAHRENHEIT

Je aktivní, když je teplota nastavena ve stupních Fahrenheita.



Symbol Teplota nahoře

Je aktivní, když se na displeji zobrazí teplota horní sondy. Tato ikona bliká během změny nastavené hodnoty horní teploty.



Symbol Teplota dole

Je aktivní, když se na displeji zobrazí teplota spodní sondy. Tato ikona bliká během změny nastavené hodnoty teploty spodní sondy.



Symbol ČASOVAČ

Je aktivní během odpočítávání časovače. Tato ikona bliká během nastavování hodnoty časovače.



Symbol HODINY

Je aktivní během odpočítávání doby zpoždění. Tato ikona bliká během nastavování doby zpoždění.



Symbol Horní topná tělesa

Je aktivní, když jsou zapnuta horní topná tělesa.



Symbol Spodní topná tělesa

Je aktivní, když jsou zapnuta spodní topná tělesa.

6.2 PRVNÍ ZAPNUTÍ PECE

Před prvním použitím pece je vhodné prázdnou troubu zahřát, aby se vypálily nepříjemné pachy vznikající při odpařování a vypalování šamotových desek a vnitřních kovových částí.

Postup:

- zcela otevřete ventil výfuku;
- po kontrole, že je trouba připojena k napájení, nastavte hlavní vypínač do polohy "1";
- zahřejte topná tělesa stisknutím vypínače na digitálním ovládacím panelu;
- před prvním pečením nechte troubu zapnutou (prázdnou) nejméně 8 hodin při teplotě 300 °C.

6.3 POSTUP ZAPNUTÍ PECE

Po připojení trouby k elektrické síti otočte hlavní vypínač **(A)** do polohy "1". Digitální ovládací panel se rozsvítí a na displeji se zobrazí nápis **off**.

V této fázi je možné spustit ohřev trouby stisknutím tlačítka On/Off (zapnutí/vypnutí).

Dojde k zapnutí topných těles (horního a dolního) pečicí komory. Po stisknutí tlačítka zapnutí/vypnutí proběhne krátký test osvětlení, poté se zhruba na 5 sekund zobrazí probíhající program (**p1** nebo **p2**). V této fázi se na displeji zobrazí průměrná teplota v pečicí komoře a proběhne nastavení termostatu. Tato operace spočívá v elektronickém a automatickém ovládání topných těles s cílem dosažení a udržení teplot v pečicí komoře nastavených v použitém programu (**p1** nebo **p2**).

Teplotní parametry obou programů lze upravit postupem uvedeným v kapitole 6.4.

6.4 FUNKCE DIGITÁLNÍHO OVLÁDACÍHO PANELU

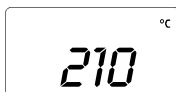
Hlavní funkce digitálního ovládacího panelu jsou:

- zobrazení teplot v pečicí komoře (průměrná teplota nahoře a dole);
- nastavení horní a dolní teploty pečicích programů p1 nebo p2 (viz příklad č. 1);
- nastavení a aktivace časovače pečení (viz příklad č. 2);
- nastavení a aktivace odloženého zapnutí (viz příklad č. 3).

Viz kapitola 6.1.1. Funkce tlačítek; další podrobnosti a vysvětlení funkcí jednotlivých tlačítek.

Příklad č. 1 Úprava parametrů horní a dolní teploty programu 1 (stejný postup platí i pro program č. 2).

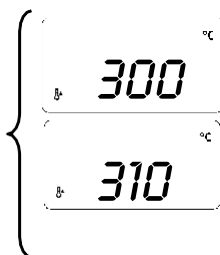
POZNÁMKA: Tuto operaci lze provést pouze tehdy, když je trouba v provozu, tj. po stisknutí tlačítka zapnutí/vypnutí.



Při zapnutém panelu se na displeji zobrazuje skutečná průměrná teplota v pečicí komoře (např. 210°C).

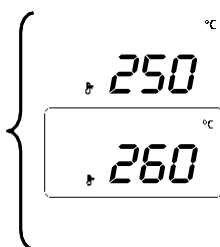


Jedním stiskem tlačítka  zobrazí displej **p1** (program 1).



Podržení tlačítka  alespoň na tři vteřiny zobrazí displej horní nastavenou teplotu programu **p1** (např. 300°C) a odpovídající symbol bliká

Stiskem tlačítek  a  změníte horní nastavenou teplotu (např. 310°C) a opětovným stiskem tlačítka  hodnotu potvrdíte (nebo se po chvíli hodnota uloží automaticky).



Podržení tlačítka  alespoň na tři vteřiny zobrazí displej spodní nastavenou teplotu programu **p1** (např. 250°C) a odpovídající symbol bliká.

Stiskem tlačítek  a  změníte spodní nastavenou teplotu (např. 260°C) a opětovným stiskem tlačítka  hodnotu potvrdíte (nebo se po chvíli hodnota uloží automaticky).

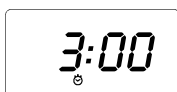
Příklad č. 2

Nastavení a aktivace časovače pečení.

POZNÁMKA: tuto operaci lze provést pouze během provozu pece, tj. po stisknutí tlačítka On/Off.



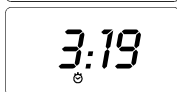
Při zapnutí panelu se na displeji zobrazuje skutečná průměrná teplota v pečicí komoře (např. 290°C).



Podržení tlačítka  alespoň na tři vteřiny se symbol časovače rozbliká a displej zobrazí nastavený čas časovače (např. 3 minuty).



Stiskem tlačítek  a  změníte nastavení (např. 3 minuty a 20 vteřin). Pro potvrzení stiskněte opět  (nebo se po chvíli hodnota uloží automaticky).



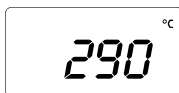
Stiskem tlačítka start/stop  se zapne časovač pečení. Opětovným stiskem tlačítka start/stop se odpočítávání přeruší.



Po uplynutí doby odpočtu displej zobrazí **end** (konec), a ozve se zvukový signál.

Příklad č. 3 Nastavení a aktivace hodin pro zpožděné zapnutí:

POZNÁMKA: tuto operaci lze provést pouze během provozu pece, tj. po stisknutí tlačítka On/Off a při vypnutém časovači doby pečení.



Je-li panel aktivní, zobrazuje displej aktuální průměrnou teplotu v pečící komoře (např. 290°C)



Podržením tlačítka  alespoň na tři vteřiny zobrazí displej blikající symbol hodin a dobu zpožděného zapnutí.



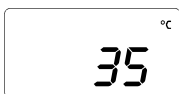
Stiskem tlačítek  a  změníte nastavenou hodnotu (např. 10 hodin a 30 minut).

Pro potvrzení stiskněte opět  (nebo se po chvíli hodnota uloží automaticky).



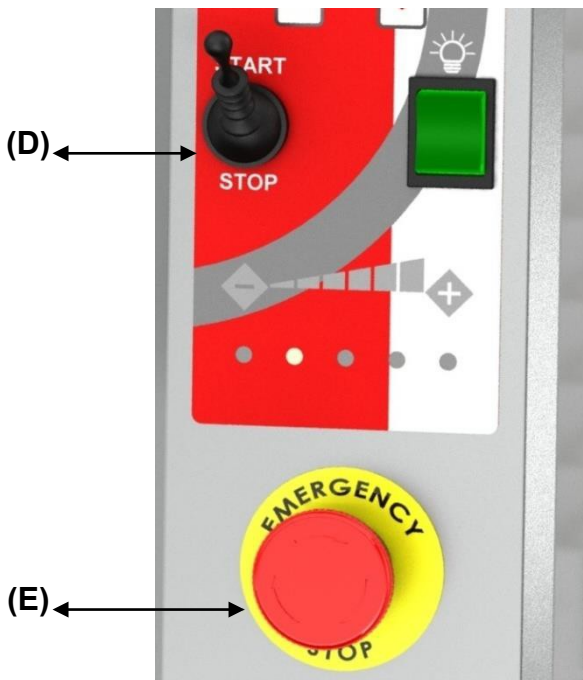
Stiskem tlačítka start/stop  se spustí odpočítávání času do odloženého startu.

Pec se vypne (topná tělesa se vypnou). Na displeji se zobrazuje čas do konce odpočtu a rozsvítí se symbol hodin.



Po skončení odpočtu času se pec zapne (topná tělesa se zapnou a začnou ohřívat pečící prostor) a displej zobrazuje aktuální teplotu v pečící komoře (např. 35°C).

6.5 ZAPNUTÍ OTOČNÉHO TALÍŘE



Zapnutí a vypnutí otočného talíře se provádí páčkou START a STOP **(D)**.

V případě nouze stiskněte tlačítko (F).

6.6 OBECNÉ POKYNY PRO NEJLEPŠÍ VÝSLEDKY PEČENÍ

Obecně se u potravinářských výrobků nedoporučuje uvádět přesnou teplotu a dobu pečení vzhledem k jejich různým vlastnostem.

Zejména u pizzy a podobných výrobků závisí doba a teplota pečení na tvaru a tloušťce těsta a také na množství a charakteru dalších přísad.

Z těchto důvodů je vždy vhodné provést předem několik testů pečení (zejména pokud se jedná o úplně novou pec) s cílem co nejlépe pochopit vlastnosti a fungování pece.



Ideální volba času a teploty je rozhodující pro správné pečení pizzy; zpravidla závisí na zkušenostech obsluhy.

6.7 DOPORUČENÍ NAŠEHO ŠÉFPICCAŘE

V této kapitole uvádíme tipy a rady zkušeného týmu pizzaiřů Pizzaioli, který neustále spolupracuje na vývoji našich produktů.

Pro optimální výsledek a vynikající pizzu je třeba péct při průměrné teplotě 310 °C po dobu 3 minut.

Pro snadnější používání a péči o troubu a pro dosažení nejlepších výsledků důrazně doporučujeme používat programy **p1** a **p2** a postupovat následujícím způsobem:

- 1) Trouba musí být zapnuta (fáze ohřevu) nejméně jednu hodinu před použitím; v této fázi musí být nastaven program p1.
- 2) V této fázi při prvním pečení pokračujte stále ve stejném nastavení (program p1).
- 3) Po upečení první pizzy (první pečení) nastavte pec na program p2. Pokračujte druhým a postupně dalším pečením při zachování tohoto nastavení (program p2).
- 4) Po dokončení několika pečení nebo v každém případě, když musí trouba zůstat na pohotovostní teplotě, aniž by došlo k jakémukoli pečení, přepněte pec do programu p1.
- 5) Pokud chcete pokračovat v pečení pizzy, proveďte opět stejné kroky počínaje bodem 1.

Referenční teploty pečících programů (přednastavené hodnoty)		
Program <i>P1</i>	Horní teplota	320° C
	Spodní teplota	300° C
Program <i>P2</i>	Horní teplota	340° C
	Spodní teplota	320° C



Pro optimální výsledek je nutné, aby 20 % pečicí plochy (žárovzdorné šamotové desky) zůstalo volných. Toto řešení umožňuje nejlépe eliminovat vodní páry vznikající při pečení pizzy.

Pokud se toto řešení nepoužije a je využita celá pečicí plocha (to není ideální), je třeba pro usnadnění odvodu vodní páry z pečicí komory zcela otevřít ventil výfuku.



Pro dosažení optimálního výsledku je lepší vždy střídat umístění jednotlivých pizz. To umožňuje šamotové desce správné vysušení v celé ploše a dosažení rovnoměrné teploty v pečicí komoře.

6.8 PROVOZNÍ FÁZE

Během provozu lze kdykoli upravit teplotní parametry a programy pece; kromě toho lze pečení pizzy kontrolovat použitím vnitřního osvětlení komory (B).

Jakmile trouba dosáhne nastavené teploty (zobrazené na displeji), je možné vložit pizzu/pizzy k pečení a postupovat takto:

- Otevřete dvířka trouby za madla.

- Chcete-li rozsvílit osvětlení pečicí komory, nastavte tlačítko osvětlení (B) do polohy "1".
- Pomocí vhodných nástrojů vložte pizzu do pece.
- Dvířka opět zavřete a zkontrolujte pečení přes sklo dvířek.
- Je možné nastavit časovač pečení, který akustickým signálem upozorní na uplynutí nastavené doby pečení. Nastavení časovače viz příklad. č. 2 (kapitola 6.4 - NASTAVENÍ A FUNKCE DIGITÁLNÍHO OVLÁDACÍHO PANELU).
- Po skončení pečení otevřete dvířka za madla a pomocí vhodných nástrojů pizzu vyjměte.



Při otvírání dvířek pece je důležité zůstat ve správné vzdálenosti od pece, aby nedošlo k zasažení obsluhujícího personálu teplem vycházejícím z komory.



K manipulaci s pizzou v pečicí komoře vždy používejte vhodné nástroje, aby nedošlo k popálení obsluhy.



Při otvírání dvířek při vkládání pizzy je nenechávejte dlouho otevřené, aby nedocházelo k únikům tepla a následnému poklesu teploty v komoře.



Zabraňte kapání oleje a tuků na dno pece; při vysoké teplotě se mohou připalovat.

6.9 RYCHLÉ PROGRAMOVÁNÍ

Stisknutím tlačítka TOP získáte přístup k nastaveným hodnotám teploty při použití programu 1 (parametry P3 a P4), stisknutím tlačítka BOTTOM získáte přístup k nastaveným hodnotám teploty při použití programu 2 (parametry P5 a P6).

Po stisknutí klávesy TOP nebo BOTTOM se na displeji na 5 sekund zobrazí zvolený program (**Pr 1 zelená nebo Pr 2 červená**).

Nastavené hodnoty se uloží, jakmile popisek zmizí.

Pokud během zobrazení **Pr 1 nebo Pr 2** stisknete klávesu TOP nebo BOTTOM, toto zobrazení zmizí a nastavené hodnoty se uloží okamžitě.

Při zapnutí peci stisknete tlačítka TOP a BOTTOM na 3 sekundy, aby se na 5 sekund zobrazil používaný program.

Zvolený program zůstane zachován i v případě, že je vypínač pece nastaven do polohy OFF nebo je přerušeno napájení.

6.10 NASTAVENÍ DATA A ČASU

Datum a čas musí být nastaveny, pokud je použito rozšíření s RTC pro odložený start (parametr P20 = 2).

Při vypnutí peci stisknete na 3 sekundy tlačítko CLOCK a na displeji se zobrazí označení **dd** následované dnem v týdnu od 1 do 7 (1 = pondělí, 7 = neděle). Pomocí tlačítek NAHORU a DOLŮ nastavte den v týdnu a potvrďte stisknutím tlačítka CLOCK. Stejným způsobem nastavte hodiny (označení **hh**) a minuty (označení **mm**). Po potvrzení minut klávesou CLOCK se pec vrátí do stavu OFF.

POZNÁMKA: pokud je P20=2, ale není nainstalováno správné rozšíření (s RTC), zobrazí se na konci postupu nastavení data a času chyba (bliká štítek RTC).

6.11 NASTAVENÍ OPOŽDĚNÉHO STARTU

Odložený start lze nastavit pouze tehdy, když je pec zapnutá a časovač se právě nepoužívá k odpočtu. Zpožděný start lze nastavit pro tentýž den a pro následujících 6 dní (například ve středu je možné nastavit naprogramovaný start až do nejbližšího úterý). Ode dne, kdy je nastaven první odložený start, se pec zapíná KAŽDÝ DEN v nastavený čas, dokud není odložený start vypnut.

Stiskněte tlačítko **CLOCK** na 3 sekundy, na displeji se zobrazí blikající hlášení **dd** následované dnem v týdnu od 0 do 7 (0=odložený start vypnut, 1=pondělí, 7=neděle). Pomocí tlačítek **NAHORU** a **DOLŮ** nastavte den v týdnu a potvrďte stisknutím tlačítka **CLOCK**. Stejným způsobem nastavte hodiny (blikající označení **hh**) a minuty (blikající označení **mm**). Po potvrzení minut klávesou **CLOCK** se pec vypne a ikona hodin a středové bodové značky blikají. Chcete-li zobrazit naprogramované datum spuštění, stiskněte tlačítko **CLOCK** a zobrazí se den v týdnu, hodina a minuta naprogramovaného odloženého času spuštění.

Pec je možné používat stisknutím tlačítka **ON/OFF** a nastavením do stavu zapnuto. Pokud je pec vypnutá, znovu se zobrazí indikace odloženého startu (blikající bodové značky a svítící ikona hodin).

Chcete-li vypnout naprogramovaný odložený start, zapněte pec, vstupte do nastavení zpožděného startu a vypněte jej nastavením hodnoty **dd** na nulu.

POZNÁMKA: Pokud se pec zapne omylem, protože uživatel zapomněl vypnout denní odložený start, trouba se automaticky vypne po tolika hodinách od spuštění, kolik je nastaveno v parametru P23, nebo pokud není stisknuto žádné tlačítko. Nastavením P23=0 tuto funkci vypnete.

6.12 POUŽITÍ VÝFUKOVÉHO VENTILU

Pomocí výfukového ventilu může obsluha regulovat množství pečicí páry a výparů unikajících z pečicí komory a zároveň udržovat teplo.

Při ohřevu je vhodné mít ventil zcela uzavřený, aby bylo nastavené teploty dosaženo v co nejkratší době. Během pečení regulujte ventil podle potřeby.

**VÝFUKOVÝ
VENTIL**



6.13 POSTUP VYPNUTÍ

Pro vypnutí pece stiskněte tlačítko  na digitálním ovládacím panelu a poté otočte hlavní vypínač **(A)** do polohy **"0"**.

7 ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

7.1 BEZPEČNOSTNÍ DOPORUČENÍ



Před prováděním jakékoli údržby, včetně čištění, dodržujte následující opatření:

- ujistěte se, že je pec po provozu úplně a celá vychladlá.
- zajistěte, aby nemohlo dojít k nechtěnému připojení pece k elektrické síti
- vypojte zástrčku přívodního kabelu ze zásuvky;
- použijte osobní ochranné pomůcky v souladu se směnicí 89/391/EHS;
- vždy používejte nástroje vhodné pro údržbu;
- po dokončení údržby a oprav před spuštěním pece znovu namontujte všechna ochranná zařízení a zprovozněte všechny bezpečnostní prvky.

7.2 PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA UŽIVATELEM

Jako každé jiné zařízení i naše pece vyžadují snadné, pravidelné a pečlivé čištění, aby byl zajištěn jejich efektivní a správný provoz,



Doporučuje se nikdy nepoužívat chemické přípravky, které nejsou určeny pro styk s potravinami, abraziva nebo látky obsahující kyseliny. V žádném případě nepoužívejte proud vody, nevhodné nářadí, hrubé nebo brusné nástroje, jako je ocelová vlna, abrazivní houbičky nebo jakékoli jiné předměty, které by mohly poškodit povrch stroje, a zejména ty, které by mohly ohrozit hygienu a zdravotní nezávadnost pece.

7.2.1 Čištění žáruvzdorných desek

Po každém použití je nutné pec vyčistit pro zajištění správného provozu v souladu s hygienickými předpisy a normami.

Před zahájením čištění nastavte teplotu v peci na 350 °C po dobu zhruba 60 minut (nastavení 350 °C na horní a také na spodní části), aby došlo k dostatečné karbonizaci usazenin po pečení. Po dosažení této teploty troubu vypněte a počkejte, až teplota klesne zhruba na 100 °C (nejlepší teplota pro čištění).

V této fázi odpojte přívod elektrického proudu.

Při použití vhodných rukavic a oděvu jako ochrany před popálením otevřete dvířka a pomocí kartáče z přírodního vlákna s dlouhou rukojetí proveďte první hrubé odstranění zbytků pečení ze žáruvzdorných desek, poté je vysajte vhodným vysavačem. Nakonec žáruvzdornou desku očistěte vlhkým hadříkem.

7.2.2 Čištění vnějších povrchů pece

Čištění vnějších povrchů pece, vnějších částí z nerezové oceli, skla dvířek a ovládacího panelu, je třeba provádět po vychladnutí pece a odpojení od elektrické sítě.

Používejte houbu nebo měkký hadřík, nikoliv abrazivní, mírně navlhčený vodou nebo neutrálním čistícím prostředkem, který není korozivní. V žádném případě nepoužívejte proud vody, která by mohla proniknout do elektrické výbavy zařízení a poškodit je, nebo vést k riziku poranění osob.

8 ALARMY A MOŽNÉ ZÁVADY

PROVOZNÍ ZÁVADY		
Závada	Možné příčiny	Řešení
Pec není možné zapnout	Výpadek elektrické sítě	Zkontrolujte přívod elektrické energie, jističe, kabel, zásuvku atd..
Pec není možné zapnout	Hlavní vypínač je vypnutý (v poloze "0")	Otočte hlavním vypínačem do polohy "1"
Displej je vypnutý, přestože je hlavní vypínač zapnutý v poloze 1 a elektrické napájení je v pořádku	Závada digitálního ovládacího panelu	Vyměňte digitální ovládací panel
Vnitřní osvětlení pečicí komory se nerozsvítí	Vadná žárovka vnitřního osvětlení	Vyměňte žárovku
Vnitřní osvětlení pečicí komory se nerozsvítí	Vadný vypínač vnitřního osvětlení	Vyměňte vypínač
Vnitřní osvětlení pečicí komory se nerozsvítí	Do žárovky vnitřního osvětlení pečicí komory nepřichází elektrický proud	Zkontrolujte přívod proudu do žárovky
Přes zavřené dveře uniká kouř z pečicího prostoru	Uzavřený výfukový ventil	Otevřete výfukový ventil (příp. více) a zkontrolujte jeho funkci.
Pečicí komora se zahřívá nedostatečně	Nastavená teplota je příliš nízká	Nastavte správnou teplotu
Pečicí komora se zahřívá nedostatečně i přes to, že je nastavena správná teplota	Jedno nebo více topných těles je vadných	Vyměňte vadná topná tělesa
Teplota v komoře stoupá nad nastavenou teplotu	Kontakty stykačů topných těles jsou zablokovány (topná tělesa jsou stále zapnutá)	Zkontrolujte správnou funkci, případně vyměňte stykače
Teplota v komoře stoupá nad nastavenou teplotu	Kontakty ovládací jednotky jsou vadné	Zkontrolujte případně vyměňte ovládací jednotku
Otočná deska se neotáčí	Motor není v provozu	Zkontrolujte napětí a kondenzátor
Otočná deska se neotáčí	Displej zobrazuje chybu "nSt"	Uvolněte tlačítko nouzového vypnutí. Zkontrolujte zapojení.

ZÁVADY ZOBRAZOVANÉ NA DISPLEJI				
Zobraz ený alarm	Význam alarmu	Možné příčiny	Důsledek	Řešení
Er1	Závada horního čidla teploty nebo jeho připojení	Závada horního čidla teploty nebo jeho připojení	Odpojení horních topných těles a přerušovaný zvuk bzučáku	Zkontrolujte připojení nebo vyměňte čidlo
Er2	Závada dolního čidla teploty nebo jeho připojení	Závada dolního čidla teploty nebo jeho připojení	Odpojení dolních topných těles a přerušovaný zvuk bzučáku	Zkontrolujte připojení nebo vyměňte čidlo
Err	Poškození čidla teploty řídicí jednotky	Poškození čidla teploty řídicí jednotky	Odpojení všech topných těles (horních i dolních) a přerušovaný zvuk bzučáku	Vyměňte čidlo teploty řídicí jednotky
Hit	Příliš vysoká teplota čidla teploty řídicí jednotky	Nedostatečná cirkulace vzduchu v okolí pece v důsledku nedodržení min. vzdálenosti pece od okolních stěn	Odpojení všech topných těles (horních i dolních) a přerušovaný zvuk bzučáku	Počkejte až teplota řídicí desky klesne pod bezpečnou hranici a zkontrolujte a odstraňte příčinu přehřátí
		Kontakty stykačů topných těles jsou zablokovány (topná tělesa jsou stále zapnutá)	Odpojení všech topných těles (horních i dolních) a přerušovaný zvuk bzučáku	
		Závada ventilátoru řídicí desky (ventilátorem jsou vybaveny jen některé modely pecí)	Odpojení všech topných těles (horních i dolních) a přerušovaný zvuk bzučáku	

9 INFORMACE PRO LIKVIDACI

Za demontáž a likvidaci stroje je odpovědný výhradně jeho vlastník, který musí tyto práce provést v souladu s platnými zákony o bezpečnosti a ochraně životního prostředí v zemi, kde je pec provozována.

Demontáž a likvidaci může provést také třetí strana, pokud je subjektem oprávněným pro využití a likvidaci daných materiálů.



POKYNY: vždy dodržte platnou místní legislativu v oblasti likvidace materiálů v místě provozu zařízení a případnou nutnost úřední registrace likvidace.



UPOZORNĚNÍ: Veškeré demontážní práce při likvidaci musí probíhat vždy po vypnutí zařízení a jeho odpojení od elektrické sítě.

- odstraňte veškerou elektrickou výbavu zařízení;
- odmontujte akumulátory z elektronických desek;
- prostřednictvím oprávněných subjektů zlikvidujte konstrukci zařízení;



UPOZORNĚNÍ: Nedbalé zanechání zařízení na volně přístupném místě (černá skládka) představuje vážné riziko pro osoby a životní prostředí obecně.

Odpovědnost za případné škody na osobách a životním prostředí nese výhradně majitel.

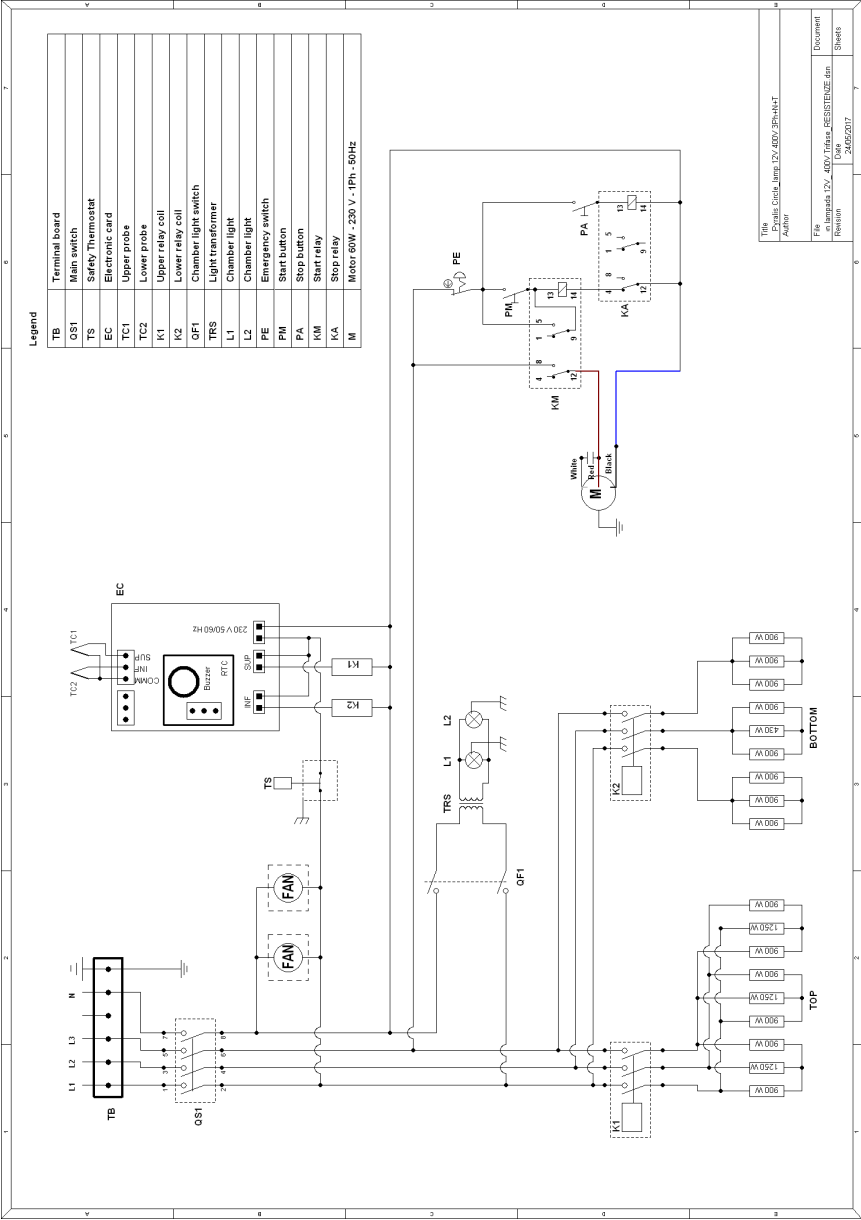
INFORMACE PRO UŽIVATELE



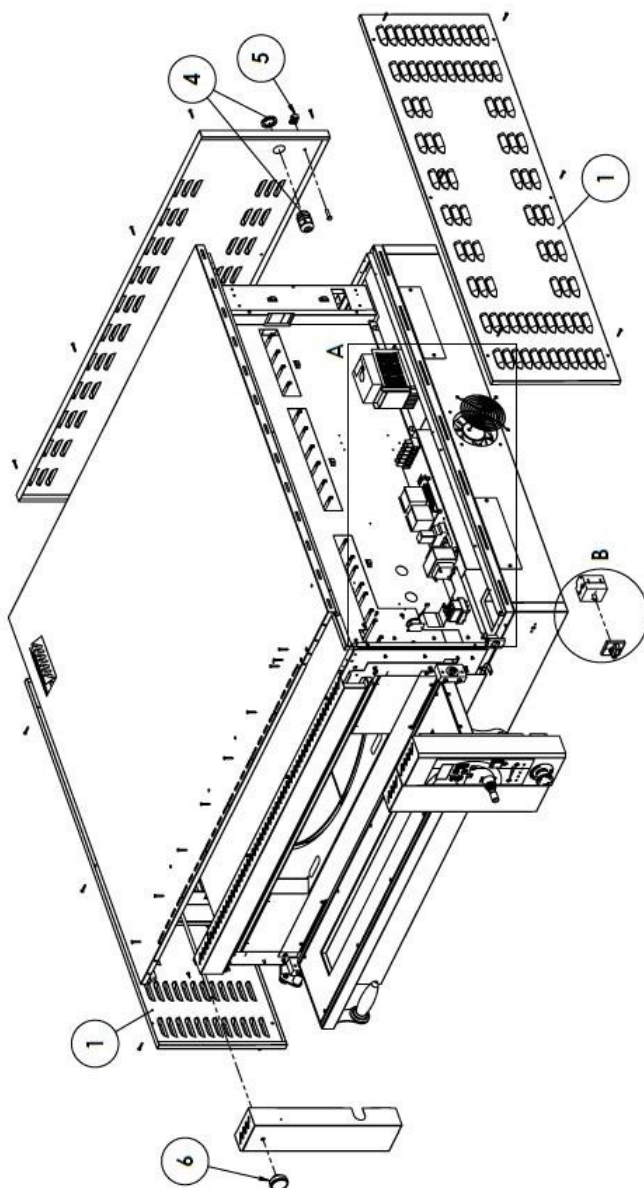
Na zařízení se vztahují evropské směrnice 2002/95/ES, 2002/96/ES, 2003/108/ES, podle kterých se tento výrobek nesmí likvidovat společně s běžným komunálním odpadem. Abyste předešli případnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví, uchovávejte tento výrobek odděleně od ostatního odpadu, aby mohl být z hlediska ochrany životního prostředí bezpečně zlikvidován a recyklován.

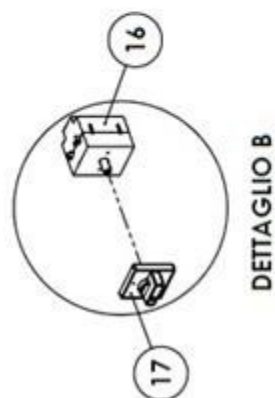
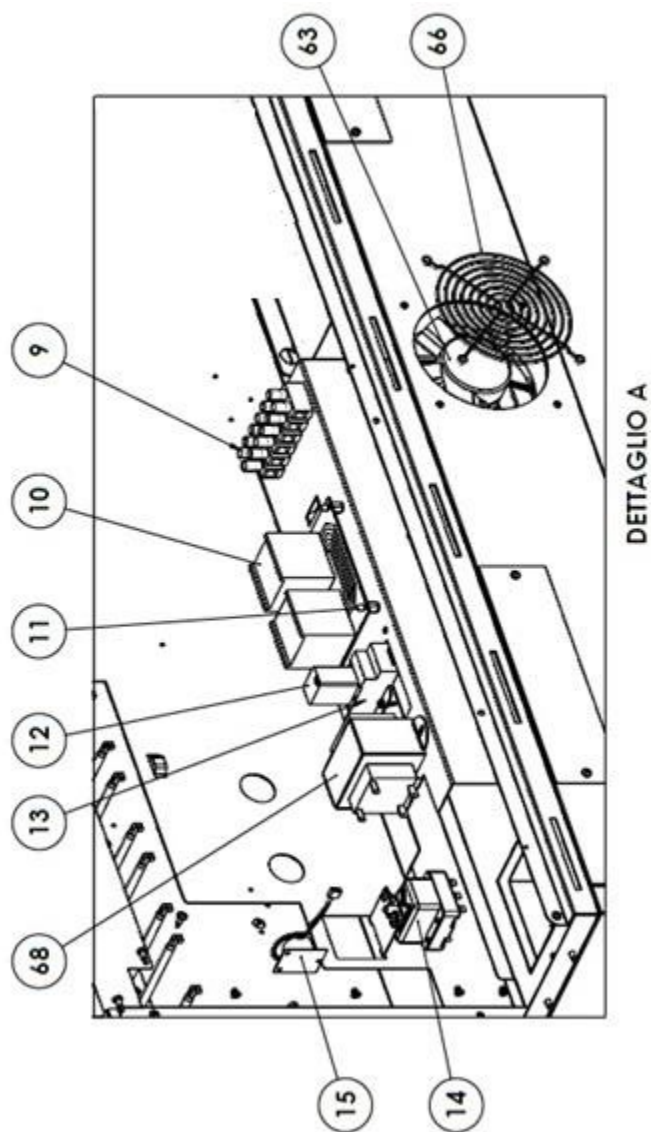
Další informace o subjektech, které se zabývají ekologickou likvidací strojů získáte na úřadech místní samosprávy nebo u prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili.

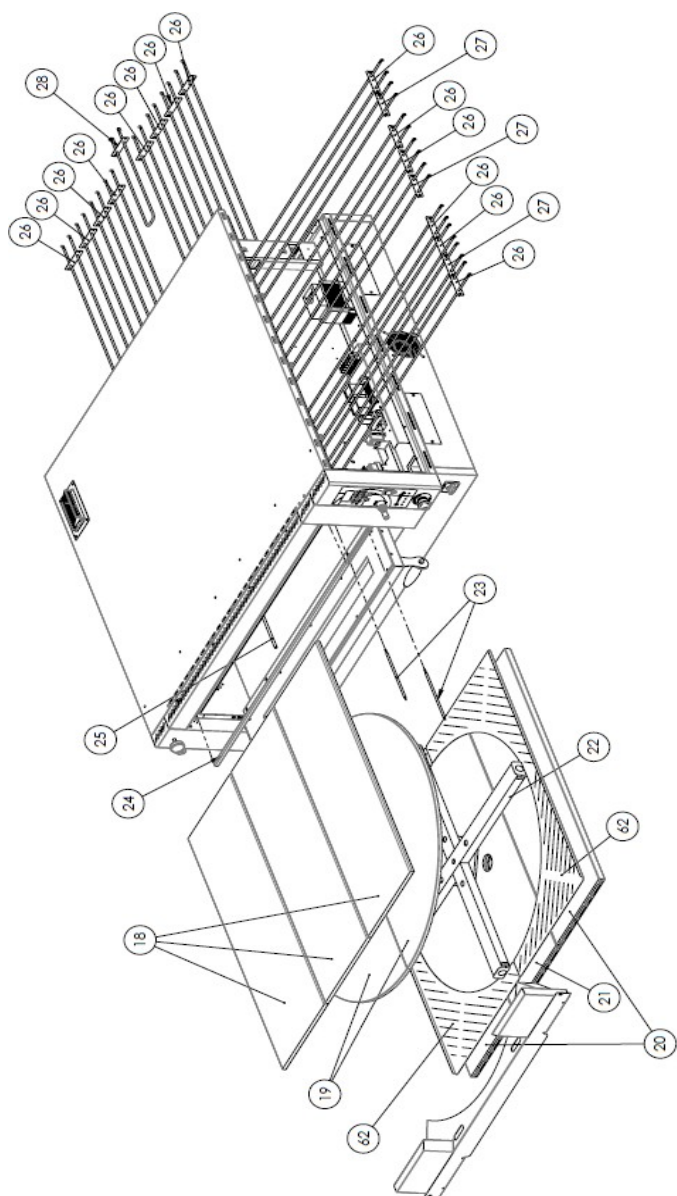
SCHÉMA ELEKTRICKÉHO ZAPOJENÍ

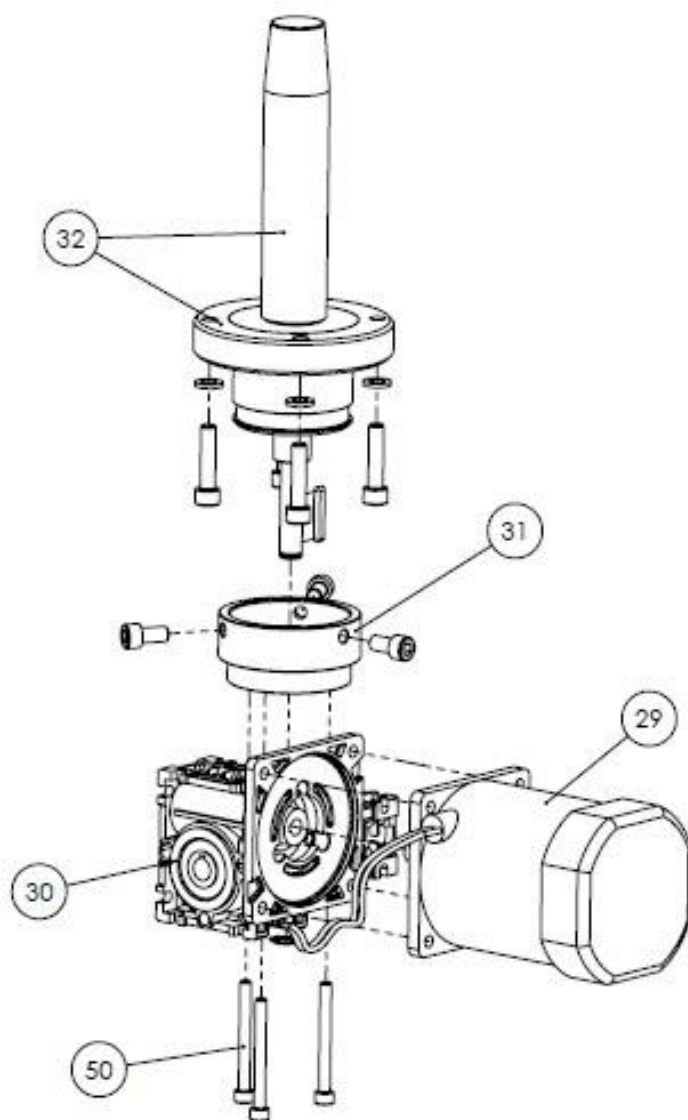


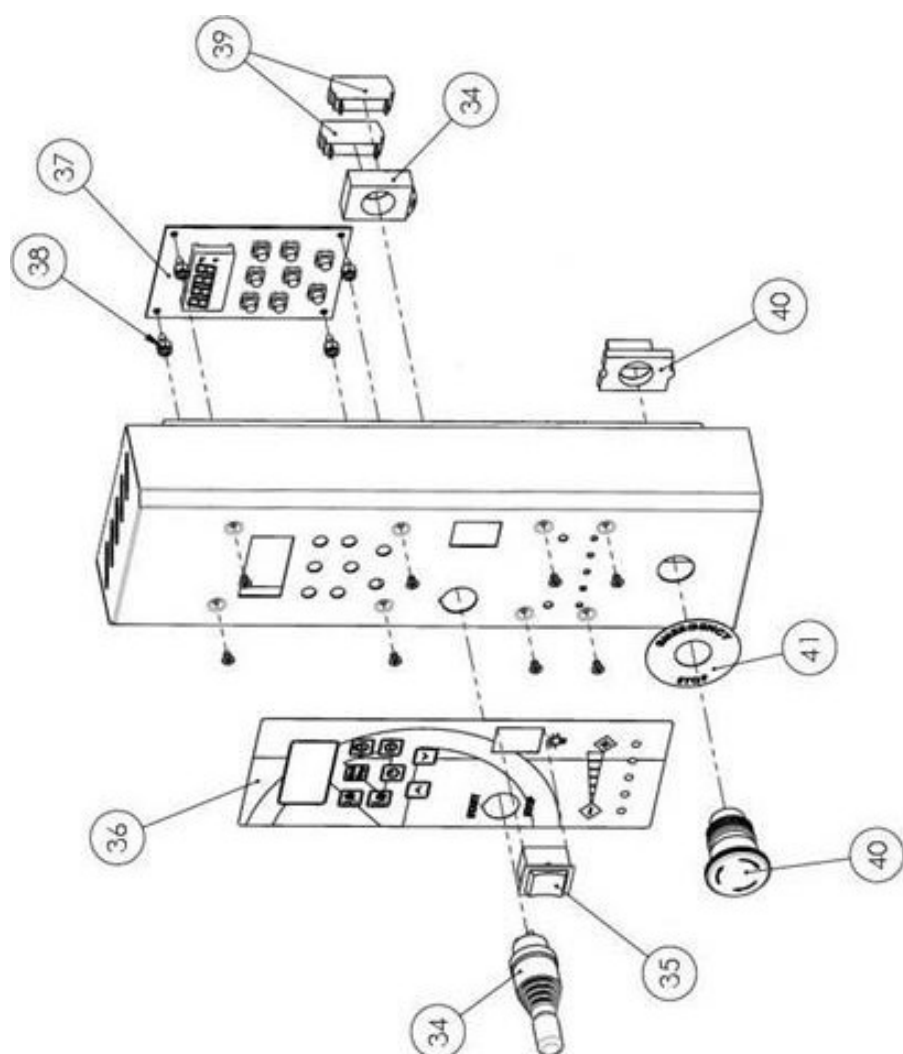
- 31 -

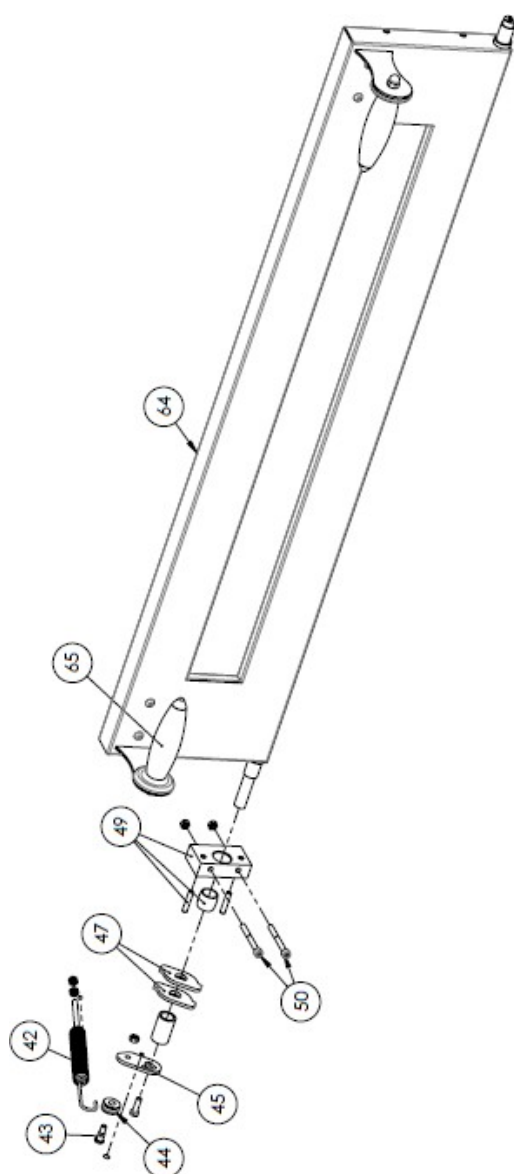


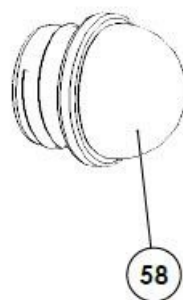
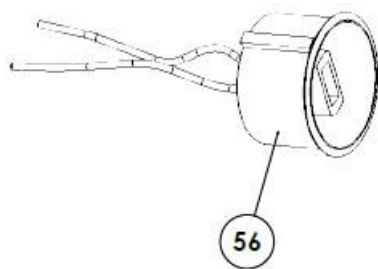
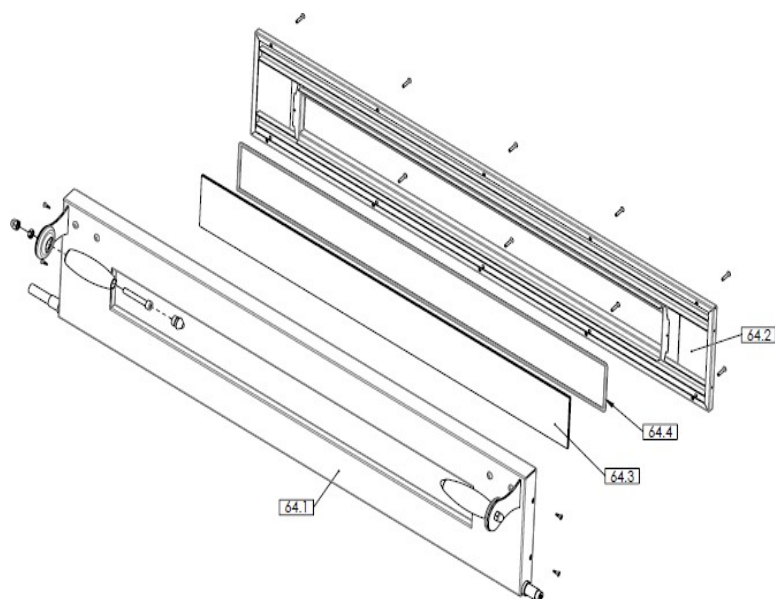












Poz.	Kód	Popis	Mn.
1	S40LT58021	Boční panel pece Logic Line Plus+Pyrallis 6÷9	1
2	S40IN64011	Levý boční panel pece Logic Line Plus+Pyrallis 6÷9	1
3	S40PE64003	Světelný panel	1
4	A86EL47003	Matice kabelové průchodky OBO 106 PG 11	1
4	A86EL46004	Kabelová průchodka OBO 106 PG 21	1
5	A86EL48001	Ekvipotenciální připojení	1
6	A90MA65010	Ovládání výfukového ventilu	1
9	A87CX62006	Svorkovnice	1
10	A88SE81002	DESKA RELÉ PIZZA PECE	1
12	A87AZ69023	Relé 10A-250VAC-230VAC Finder 55.32.8.230.0054	1
13	A87AZ69024	Základna finder 9472SMA pro relé 10A-250VAC	1
14	A88TX77004	Bezpečnostní termostat	1
15	A88CY79003	Rozšíření bzučáku s kabelem	1
16	A87AZ69009	Hlavní vypínač 32A 4P	1
17	A87AZ69011	Otočný ovladač hlavního vypínače 48x48 šedočerný	1
18	A95OO65009	Deska 350x1050x14	3
19	A95OO65022	Půlkruhová otočná pečící deska	2
20	A95FA65004	Děrovaná deska 1050x350x22	2
21	A95FA65005	Děrovaná deska 1050x350x22	1
22	S66FN64004	Otočný kříž s kuželovou spojkou	1
23	A88SO79004	Sonda TCJB154V8.5	2
24	A94NC00004	Drát	1
25	S50ST64009	Držák topného tělesa	1
26	A87RZ65010	Topné těleso 900W-230V	14
27	A87RZ65008	Topné těleso 1250W-230V	3
28	A87RZ80010	Topné těleso 430 W 230 V kompaktní pec 35/8	1
29	A87MR55019	Motor M90YN 602 jednofázový 230V-60W	1
30	A89RE00005	Převodovka CMM 026-026 UV2 Rapp.1-900	1
31	S74MT64001	Montážní příruba převodovky motoru	1
32	S66SP64005	Sestava ložiska a držáku s kuželovou hřídelí	1
34	A87AZ69021	Držák spínačů 1-0-2	1
35	A87AZ69001	Spínač osvětlení	1

36	A93OL65131	Fólie ovládacího panelu Pizza Group Label červeno bílo šedý	1
37	A88CY79002	Ovládací panel teplota/čas P1+P2	1
38	A86PQ42001	Plastová podložka CF06H4080-1806	8
39	A87AZ69022	Spínací kontakt pohonu	2
40	A96ZN00031	Tlačítko nouzového vypnutí	1
41	A93AD00033	Žlutá nálepka pod tlačítko nouzového vypnutí	1
42	A86ME30012	Pružina	1
43	S69RT63001	Osička kolečka 2011	1
44	S74ML63002	Kolečko pružiny	1
45	S42ML64001	Držák pružiny Logic Plus Line + Pyralis	1
47	S42FE58002	Držák zarážky dveří Logic Plus	4
49	S49PT64001	Zámek držáku dveří Classic Release 2011	2
50	A86ME24038	Šrouby s válcovou hlavou DIN 912 M6x55	4
56	A87IL73007	Držák osvětlení G4	1
57	A87IL72013	Halogenová žárovka 20W-12V-G4	1
58	A87IL74006	Kryt osvětlení	1
61	A94GU00003	Kulaté těsnění ze skelného vlákna	2
62	S43FN64001	Deska na drobký	2
63	A87VN00002	Ventilátor ve vnějším plášti 230 V + 50/60 Hz	2
64	S35FN64013	Sestava dveří	1
64.1	S66PT64004	Vnější sestava dveří	1
64.2	S66CG64003	Vnitřní sestava dveří	1
64.3	A00PT64001	Sklo 865x94x4 mm	1
64.4	A94NC00006	Těsnění ze skelného vlákna 6x2 mm	2
65	S66MG64001	Sestava madla dveří	2
66	A87VN00003	Mřížka ventilátoru	2
67	S43FN64005	Profil pro Pyralis Circle	1
68	A87IL72012	Transformátor 40VA 50/60Hz 230V+12V	1

TECHNICKÉ ÚDAJE

Hmotnost (Kg)	Šířka (mm)	Hloubka (mm)	Výška (mm)	Celkový příkon (W)	Přívod energie	Elektrické napětí (V)	Frekvence (Hz)	Nejvyšší nastavitelná teplota (°C)
300	1450	1360	580	16.840	3 F+N+T	400	50/60	450